PADOMES REGULA (ES) 2019/1890

(2019. gada 11. novembris)

par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Turcijas neatļautajām urbšanas darbībām Vidusjūras austrumdaļā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2019/1894 2019. gada 11. novembris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Turcijas neatļautajām urbšanas darbībām Vidusjūras austrumdaļā ([1]),

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 2019. gada 11. novembrī pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2019/1894 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Turcijas neatļautajām urbšanas darbībām Vidusjūras austrumdaļā. Minētajā lēmumā ir paredzēta tādu konkrētu personu, vienību vai struktūru līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana, kas ir atbildīgas par urbšanas darbībām saistībā ar ogļūdeņražu izpēti un ražošanu vai ogļūdeņražu ieguvi šādu darbību rezultātā vai kas ir iesaistītas šādās darbībās, tostarp tās plānojot, gatavojot, piemēram, seismisku mērījumu ceļā, tajās piedaloties, tās vadot vai atbalstot, vai sniedzot finansiālu, tehnisku vai materiālu atbalstu šādām darbībām, kuras Kipras Republika nav atļāvusi, tās teritoriālajā jūrā vai tās ekskluzīvajā ekonomikas zonā, vai tās kontinentālajā šelfā. Minētās fiziskās un juridiskās personas, vienības un struktūras ir uzskaitītas Lēmuma (KĀDP) 2019/1894 pielikumā.

(2) Kā norādīts Lēmumā (KĀDP) 2019/1894, minētās urbšanas darbības pārkāpj Kipras Republikas suverenitāti vai suverēnās tiesības un jurisdikciju tās teritoriālajā jūrā, ekskluzīvajā ekonomikas zonā un kontinentālajā šelfā, un, ja šādas darbības tiek veiktas apgabalos, kur ekskluzīvā ekonomikas zona un kontinentālais šelfs ar pretējā krasta valsti nav noteikti saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, tās apdraud vai kavē vienošanos par robežu noteikšanu. Minētās darbības ir pretrunā Apvienoto Nāciju Organizācijas Statūtu principiem, tostarp strīdu miermīlīgai izšķiršanai, un tās apdraud Savienības intereses un drošību. Minētajā lēmumā arī noteikts, ka Padome atzinīgi novērtēja Kipras valdības aicinājumu vest sarunas ar Turciju, un atzīmēts, ka ekskluzīvo ekonomikas zonu un kontinentālā šelfa noteikšana ir jautājums, kas būtu jārisina ar dialoga un sarunu starpniecību pēc labas ticības, pilnībā ievērojot starptautiskās tiesības un saskaņā ar labu kaimiņattiecību principu.

(3) Šajā regulā ir respektētas pamattiesības un principi, kas jo īpaši atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, un jo īpaši tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību un taisnīgu tiesu un tiesības uz personas datu aizsardzību. Šī regula būtu jāpiemēro saskaņā ar minētajām tiesībām.

(4) Padomei būtu jāīsteno pilnvaras izveidot un grozīt šīs regulas I pielikumā iekļauto sarakstu, lai nodrošinātu atbilstību procesam, ar ko izveido, groza un pārskata Lēmuma (KĀDP) 2019/1894 pielikumu.

(5) Procedūrai, ar ko groza šīs regulas I pielikumā iekļauto sarakstu, būtu jāietver tas, ka norādītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām dara zināmus iemeslus viņu iekļaušanai sarakstā, lai dotu tām iespēju iesniegt apsvērumus.

([1]) Skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 47. lpp.

(6) Šīs regulas īstenošanai un lai Savienībā nodrošinātu pēc iespējas lielāku juridisko noteiktību, būtu jāpublisko to fizisko personu vārdi un uzvārdi un to juridisko personu, vienību un struktūru nosaukumi un cita ar tām saistīta būtiska informācija, kuru līdzekļi un saimnieciskie resursi ir iesaldēti saskaņā ar šo regulu. Personas dati būtu jāapstrādā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulām (ES) 2016/679 ([2]) un (ES) 2018/1725 ([3]).

(7) Šie pasākumi ir Līguma par Eiropas Savienības darbību darbības jomā, un tādēļ to īstenošanai ir nepieciešamas Savienības līmeņa reglamentējošas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu to, ka ekonomikas dalībnieki visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.

(8) Dalībvalstīm un Komisijai būtu jāinformē vienai otra par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu, un cita būtiska informācija, kura ir to rīcībā saistībā ar šo regulu.

(9) Dalībvalstīm būtu jāpieņem noteikumi par sankcijām, kas piemērojamas par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un jānodrošina to īstenošana. Minētajām sankcijām vajadzētu būt iedarbīgām, samērīgām un atturošām,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

a) "prasījums" ir jebkurš prasījums, kas izvirzīts (tiesvedībā vai ārpus tās) pirms vai pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas un kas izriet no līguma vai darījuma, jo īpaši:

   i) prasījums par tādu saistību izpildi, kuras izriet no līguma vai darījuma;

   ii) prasījums pagarināt vai samaksāt jebkura veida obligāciju, finansiālu galvojumu vai atlīdzību;

   iii) prasījums par kompensācijas saņemšanu attiecībā uz līgumu vai darījumu;

   iv) pretprasījums;

   v) prasījums atzīt un izpildīt, tai skaitā ar *exequatur* procedūru, kādu spriedumu, šķīrējtiesas nolēmumu vai līdzvērtīgu lēmumu neatkarīgi no tā, kur tas pieņemts vai pasludināts;

b) "līgums vai darījums" ir jebkurš darījums neatkarīgi no tā veida un piemērojamajiem tiesību aktiem, kas ietver vienu vai vairākus līgumus, kuri noslēgti starp tām pašām vai dažādām pusēm, vai līdzīgas saistības, ko uzņēmušās tās pašas vai dažādas puses; šajā nolūkā "līgums" ietver juridiski neatkarīgas vai atkarīgas obligācijas, garantijas vai atlīdzību, jo īpaši finanšu garantijas vai finanšu atlīdzību, un kredītus, un jebkuru attiecīgu noteikumu, kas rodas saskaņā vai saistībā ar šo darījumu;

c) "kompetentās iestādes" ir dalībvalstu kompetentās iestādes, kā norādīts II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs;

d) "saimnieciskie resursi" ir jebkādi materiāli vai nemateriāli, kustami vai nekustami aktīvi, kas nav līdzekļi, bet ko var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus;

e) "saimniecisko resursu iesaldēšana" ir aizliegums izmantot saimnieciskos resursus, lai iegūtu naudas līdzekļus, preces vai pakalpojumus jebkādā veidā, tai skaitā – bet ne tikai – šos saimnieciskos resursus pārdodot, iznomājot vai ieķīlājot;

([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

f) "naudas līdzekļu iesaldēšana" ir aizliegums veikt naudas līdzekļu pārvietošanu, pārskaitīšanu, pārveidošanu, izmantošanu vai piekļūt tiem, vai veikt ar tiem tirdzniecības darījumus, kā rezultātā mainītos to apjoms, apmērs, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, būtiskās iezīmes vai galamērķis, vai tiktu izdarītas citādas izmaiņas, kas dotu iespēju izmantot šos naudas līdzekļus, tai skaitā veicot vērtspapīru portfeļa pārvaldību;

g) "naudas līdzekļi" ir jebkādi finanšu aktīvi un ieguvumi, tai skaitā (bet ne tikai):

i) nauda, čeki, naudas prasījumi, vekseļi, maksājumu uzdevumi un citi maksāšanas instrumenti;

ii) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās iestādēs, kontu bilances, parādi un parādsaistības;

iii) publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parādu instrumenti, tostarp akcijas un daļas, vērtspapīru apliecības, obligācijas, parādzīmes, garantijas vērtspapīri, ķīlu zīmes un atvasināto instrumentu līgumi;

iv) procentu maksājumi, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem, vai to uzkrātā vai radītā vērtība;

v) kredīti, ieskaita tiesības, galvojumi, saistību izpildes garantijas vai citas finansiālas apņemšanās;

vi) kredītvēstules, kravaszīmes, pārdošanas rēķini;

vii) dokumenti, kas apliecina līdzdalību fondos vai finanšu resursos;

h) "Savienības teritorija" ir dalībvalstu teritorijas, uz kurām attiecas Līgums saskaņā ar Līgumā minētajiem nosacījumiem, tai skaitā to gaisa telpa.

2. pants

1. Iesaldē visus naudas līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir jebkuras I pielikumā minētās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē.

2. Nevienai no I pielikumā minētajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām un struktūrām nedz tieši, nedz netieši, nedz to interesēs nedara pieejamus nedz naudas līdzekļus, nedz saimnieciskos resursus.

3. I pielikumā ietver fiziskas un juridiskas personas, vienības un struktūras, par kurām Padome saskaņā ar Lēmuma (KĀDP) 2019/1894 1. panta 1. punktu un 2. panta 1. punktu ir konstatējusi, ka tās:

a) ir atbildīgas par urbšanas darbībām saistībā ar ogļūdeņražu izpēti un ražošanu vai ogļūdeņražu ieguvi šādu darbību rezultātā vai ir iesaistītas šādās darbībās, tostarp tās plānojot, gatavojot, tajās piedaloties, tās vadot vai atbalstot, kuras Kipras Republika nav atļāvusi, tās teritoriālajā jūrā vai tās ekskluzīvajā ekonomikas zonā, vai tās kontinentālajā šelfā, tostarp gadījumos, kad ekskluzīvā ekonomikas zona vai kontinentālais šelfs ar valsti, kurai ir pretējais krasts, nav noteikti saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, darbības, kas var apdraudēt vai kavēt vienošanos par robežu noteikšanu;

b) sniedz finansiālu, tehnisku vai materiālu atbalstu urbšanas darbībām saistībā ar ogļūdeņražu izpēti un ražošanu vai ogļūdeņražu ieguvei šādu darbību rezultātā, kā minēts a) apakšpunktā;

c) ir saistītas ar a) un b) apakšpunktā minētajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām.

3. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta, kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos naudas līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai darīt tos pieejamus ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, pēc tam, kad tās konstatējušas, ka attiecīgie naudas līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

a) vajadzīgi, lai segtu I pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu un šādu fizisko personu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tai skaitā maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, zālēm un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;

b) paredzēti vienīgi samērīgai samaksai par kvalificētu darbu vai atlīdzībai par izdevumiem saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem;

c) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parastu turēšanu vai pārvaldību;

d) nepieciešami ārkārtas izdevumu segšanai, ar noteikumu, ka attiecīgā kompetentā iestāde vismaz divas nedēļas pirms speciālās atļaujas piešķiršanas pārējām dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisijai ir paziņojusi pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka būtu jāpiešķir konkrēta atļauja; vai

e) paredzēti tam, lai veiktu maksājumus uz tādas diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskas organizācijas kontu, kurai ir imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, vai lai veiktu maksājumus no šādas pārstāvniecības vai organizācijas konta – ciktāl šie maksājumi ir paredzēti izmantošanai diplomātiskās vai konsulārās pārstāvniecības vai starptautiskās organizācijas oficiāli paredzētām vajadzībām.

2. Attiecīgā dalībvalsts divu nedēļu laikā informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par ikvienu atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu.

4. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta 1. punkta, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldētu naudas līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) uz naudas līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas šķīrējtiesas nolēmums, kas pieņemts pirms dienas, kurā 2. pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra iekļauta I pielikuma sarakstā, vai pirms vai pēc minētās dienas Savienībā pieņemts tiesas vai administratīvs nolēmums vai tiesas nolēmums, kas izpildāms attiecīgajā dalībvalstī;

b) naudas līdzekļi vai saimnieciskie resursi tiks izmantoti vienīgi tam, lai apmierinātu prasījumus, kuri izriet no šāda nolēmuma vai kuri ar šādu nolēmumu ir atzīti par spēkā esošiem, ievērojot ierobežojumus, kas noteikti piemērojamajos normatīvajos aktos, kuri reglamentē tādu personu tiesības, kam ir šādi prasījumi;

c) nolēmums nav pieņemts par labu kādai I pielikumā uzskaitītai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai; un

d) nolēmuma atzīšana nav pretrunā attiecīgās dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai.

2. Attiecīgā dalībvalsts divu nedēļu laikā informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par ikvienu atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu.

5. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta 1. punkta un ar noteikumu, ka I pielikumā minētai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai ir jāveic maksājums saskaņā ar līgumu vai vienošanos, ko attiecīgā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra noslēgusi (vai no saistībām, kas tai radušās) pirms dienas, kad minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta I pielikumā, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto naudas līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, ja vien attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi, ka:

a) naudas līdzekļi vai saimnieciskie resursi tiks izmantoti tam, lai I pielikumā minēta fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra veiktu maksājumu; un

b) maksājums nav pretrunā 2. panta 2. punktam.

2. Attiecīgā dalībvalsts divu nedēļu laikā informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par ikvienu atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu.

6. pants

1. Šīs regulas 2. panta 2. punkts neliedz finanšu iestādēm vai kredītiestādēm, kas saņem līdzekļus, kurus trešās personas pārskaita uz I pielikumā minētas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras kontu, kreditēt iesaldētos kontus, ja vien tiek iesaldēti arī visi šādu kontu papildinājumi. Finanšu iestāde vai kredītiestāde nekavējoties informē attiecīgo kompetento iestādi par jebkuru šādu darījumu.

2. Šīs regulas 2. panta 2. punktu nepiemēro iesaldēto kontu papildinājumiem, kas sastāv no:

a) procentiem vai citiem ieņēmumiem no šiem kontiem;

b) maksājumiem, kuri veicami saskaņā ar līgumu vai vienošanos, kas noslēgti (vai saistībām, kas radušās) pirms dienas, kad 2. pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra iekļauta I pielikumā; vai

c) maksājumiem, kas jāmaksā saskaņā ar dalībvalstī pieņemtiem vai attiecīgajā dalībvalstī izpildāmiem tiesas, administratīviem vai šķīrējtiesas nolēmumiem,

ar noteikumu, ka uz visiem šādiem procentiem, cita veida ieņēmumiem un maksājumiem joprojām attiecas 2. panta 1. punktā paredzētie pasākumi.

7. pants

1. Neskarot piemērojamos noteikumus par pārskatu sniegšanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumu, fiziskās un juridiskās personas, vienības un struktūras:

a) nekavējoties sniedz visu informāciju, kura varētu veicināt šīs regulas ievērošanu, piemēram, informāciju par kontiem un summām, kas iesaldēti saskaņā ar 2. pantu, tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kuru rezidenti tās ir vai kurā tās atrodas, un tās tieši vai ar dalībvalsts starpniecību nodod šo informāciju Komisijai; un

b) sadarbojas ar kompetento iestādi saistībā ar šīs informācijas pārbaudīšanu.

2. Jebkādu papildu informāciju, ko Komisija saņem tieši, tā dara pieejamu dalībvalstīm.

3. Visu informāciju, ko sniedz vai saņem saskaņā ar šo pantu, izmanto vienīgi nolūkiem, kuriem tā sniegta vai saņemta.

8. pants

Aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis ir apiet 2. pantā minētos pasākumus vai kuru rezultātā šie pasākumi tiek apieti.

9. pants

1. Labticīga naudas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana vai atteikums darīt tos pieejamus, pamatojoties uz to, ka šāda rīcība ir saskaņā ar šo regulu, nerada nekādu atbildību nedz fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas to veic, nedz tās pārvaldes institūciju amatpersonām un darbiniekiem, ja vien netiek pierādīts, ka naudas līdzekļi un saimnieciskie resursi iesaldēti vai aizturēti nolaidības dēļ.

2. Darbības, ko veic fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, nerada tām nekādu atbildību, ja tās nav zinājušas un tām nav bijis pamatotu iemeslu uzskatīt, ka to rīcība būtu šajā regulā paredzēto pasākumu pārkāpums.

10. pants

1. Prasījumus saistībā ar līgumu vai darījumu, kura izpildi tieši vai netieši, pilnīgi vai daļēji ir ietekmējuši pasākumi, kas piemēroti saskaņā ar šo regulu, tai skaitā prasījumus par atlīdzināšanu vai jebkādus citus tamlīdzīgus prasījumus, piemēram, prasījumus par kompensāciju vai ar galvojumu nodrošinātus prasījumus, jo īpaši prasījumus par pagarināt vai samaksāt jebkādu obligāciju, galvojumu vai atlīdzību, jo īpaši finansiālu galvojumu vai finansiālu atlīdzību, neizpilda, ja tos izvirza:

a) norādītās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras, kuras minētas I pielikumā;

b) fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas rīkojas ar a) apakšpunktā minētas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras starpniecību vai tās uzdevumā.

2. Tiesvedībā par prasījuma izpildi pienākums pierādīt, ka 1. punkts neaizliedz šāda prasījuma apmierināšanu, ir fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas pieprasa šāda prasījuma izpildi.

3. Šis pants neierobežo 1. punktā minēto fizisko vai juridisko personu, vienību un struktūru tiesības vērsties tiesā, lai tā saskaņā ar šo regulu izskatītu līgumsaistību neizpildes likumību.

11. pants

1. Komisija un dalībvalstis informē viena otru par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu, un apmainās ar citu nozīmīgu, to rīcībā esošu informāciju saistībā ar šo regulu, it īpaši ar informāciju par:

a) naudas līdzekļiem, kas iesaldēti saskaņā ar 2. pantu, un atļaujām, kuras piešķirtas saskaņā ar 3.–5. pantu;

b) pārkāpumiem, izpildes problēmām un valsts tiesu pasludinātiem spriedumiem.

2. Dalībvalstis nekavējoties informē viena otru un Komisiju par jebkādu citu to rīcībā esošu nozīmīgu informāciju, kas varētu ietekmēt šīs regulas iedarbīgu īstenošanu.

12. pants

1. Ja Padome nolemj fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai piemērot 3. pantā minētos pasākumus, tā attiecīgi groza I pielikumu.

2. Padome 1. punktā minēto lēmumu, tostarp pamatojumu iekļaušanai sarakstā, paziņo attiecīgajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai vai nu tieši, ja ir zināma adrese, vai publicējot paziņojumu, dodot minētajai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai iespēju paust savus apsvērumus.

3. Ja ir iesniegti apsvērumi vai būtiski jauni pierādījumi, Padome pārskata 1. punktā minēto lēmumu un atbilstīgi informē attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

4. Regulas I pielikumā iekļautais saraksts regulāri un ne retāk kā reizi 12 mēnešos tiek pārskatīts.

5. Komisija ir pilnvarota grozīt II pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju.

13. pants

1. Regulas I pielikumā iekļauj pamatojumu attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru iekļaušanai sarakstā.

2. Šīs regulas I pielikumā iekļauj pieejamu informāciju, kas nepieciešama, lai identificētu attiecīgās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var ietvert vārdu, uzvārdu un arī pieņemtos vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi, ja tā zināma, un amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām un struktūrām šāda informācija var ietvert nosaukumu, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un komercdarbības vietu.

14. pants

1. Dalībvalstis nosaka noteikumus par sankcijām, kas piemērojamas par šīs regulas noteikumu pārkāpšanu, un veic visus pasākumus, kuri nepieciešami, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētajām sankcijām jābūt iedarbīgām, samērīgām un atturošām.

2. Pēc šīs regulas stāšanās spēkā dalībvalstis nekavējoties informē Komisiju par minētajiem noteikumiem un turpmāk nekavējoties informē to arī par jebkuriem to grozījumiem.

15. pants

1. Padome, Komisija un Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos ("Augstais pārstāvis") var apstrādāt personas datus, lai izpildītu šajā regulā paredzētos uzdevumus. Šie uzdevumi ir:

a) attiecībā uz Padomi: sagatavot un izdarīt I pielikuma grozījumus;

b) attiecībā uz Augsto pārstāvi: sagatavot I pielikuma grozījumus;

c) attiecībā uz Komisiju:

   i) pievienot I pielikuma saturu publiski pieejamajam elektroniskajam konsolidētajam sarakstam ar personām, grupām un vienībām, uz kurām attiecas Savienības finansiāli ierobežojošie pasākumi, un publiski pieejamajā interaktīvajā sankciju kartē;

ii) apstrādāt informāciju par šīs regulas pasākumu ietekmi, piemēram, iesaldēto naudas līdzekļu vērtību, un informāciju par kompetento iestāžu piešķirtajām atļaujām.

2. Vajadzības gadījumā Padome, Komisija un Augstais pārstāvis attiecīgos datus par noziedzīgiem nodarījumiem, ko izdarījušas sarakstā iekļautās fiziskās personas, par šādu personu kriminālsodāmību vai par drošības pasākumiem, kas attiecas uz šādām personām, var apstrādāt tikai tiktāl, ciktāl šāda apstrāde ir nepieciešama, lai sagatavotu I pielikumu.

3. Lai nodrošinātu, ka attiecīgās fiziskās personas var izmantot tiesības, kas tām noteiktas ar Regulu (ES) 2018/1725, šīs regulas vajadzībām Padome, šīs regulas II pielikumā minētais Komisijas dienests un Augstais pārstāvis tiek noteikti par "pārziņiem" Regulas (ES) 2018/1725 3. panta 8. punkta nozīmē.

16. pants

1. Dalībvalstis izraugās savas kompetentās iestādes un norāda tās II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs. Dalībvalstis paziņo Komisijai par II pielikumā minēto kompetento iestāžu tīmekļa vietņu adrešu izmaiņām.

2. Pēc šīs regulas stāšanās spēkā dalībvalstis nekavējoties informē Komisiju par savām kompetentajām iestādēm, tai skaitā par minēto kompetento iestāžu kontaktinformāciju, un informē to arī par visām turpmākajām izmaiņām šajā informācijā.

3. Ja šī regula ietver prasību paziņot Komisijai, to informēt vai citādi sazināties ar to, šādai saziņai izmanto II pielikumā norādīto adresi un citu kontaktinformāciju.

17. pants

Šo regulu piemēro:

a) Savienības teritorijā, tai skaitā tās gaisa telpā;

b) dalībvalstu jurisdikcijā esošos gaisa kuģos un uz to jurisdikcijā esošiem kuģiem;

c) visām fiziskām personām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kuras ir kādas dalībvalsts valstspiederīgie;

d) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kuras dibinātas vai izveidotas saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesībām;

e) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām saistībā ar jebkādu darījumdarbību, kas pilnā apmērā vai daļēji tiek veikta Savienībā.

18. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2019. gada 11. novembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
F. MOGHERINI

I PIELIKUMS

2. PANTĀ MINĒTAIS FIZISKO UN JURIDISKO PERSONU, VIENĪBU UN STRUKTŪRU SARAKSTS

(…)

II PIELIKUMS

TĪMEKĻA VIETNES INFORMĀCIJAI PAR KOMPETENTAJĀM IESTĀDĒM UN ADRESE PAZIŅOJUMU NOSŪTĪŠANAI KOMISIJAI

BEĻĢIJA

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGĀRIJA

https://www.mfa.bg/en/101

ČEHIJA

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DĀNIJA

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

VĀCIJA

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

IGAUNIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ĪRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRIEĶIJA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPĀNIJA

http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

FRANCIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

HORVĀTIJA

http://www.mvep.hr/sankcije

ITĀLIJA

https://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/politica_europea/misure_deroghe

KIPRA

http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35_en/mfa35_en?OpenDocument

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURGA

https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/mesures-restrictives.html

UNGĀRIJA

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

https://foreignaffairs.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/Sanctions-Monitoring-Board.aspx

NĪDERLANDE

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLIJA

https://www.gov.pl/web/dyplomacja

PORTUGĀLE

http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

RUMĀNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĒNIJA

https://www.gov.si/teme/omejevalni-ukrepi/

SLOVĀKIJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ZVIEDRIJA

http://www.ud.se/sanktioner

APVIENOTĀ KARALISTE

https://www.gov.uk/guidance/uk-sanctions

Adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai:

European Commission
1049 Brussels, Belgium

E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu